

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. : Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180263582 5010330829			Process number 352080 (4) Shipping date 11/05/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of 3254	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550003978601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2125195	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				21585SK		5,092.722	4,512.22	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes		
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNED		2,574	Pcs			
	GRUNDPALLETTE	2516129880"D" Lot: D-101562 7		6	Pcs			
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		6	Pcs			
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		6	Pcs			
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		6	Pcs			
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		84	Pcs			
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	18-00944,18-00952, 19-00074 ,19-01100 /Index "D" /							
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2574 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13/05/2020 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012633 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 11.05.2020															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 352079 - 352080															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 18		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 16246,00 16246,00		12 Umfang in m³			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrezettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)															
14 Rückerstattung															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 11.05.2020								24 Gut empfangen Datum							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza 00 30 223 360 46 DPH SK2020466734 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 00 30 223 360 46 DPH SK2020466734								23 Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEFNER NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 13 MAG 2020 13 MAG 2020 13 MAG 2020							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km								Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD403DU PD863YE Anhänger		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT															